



Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032

AMERICAN IN SPIRIT
SIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, APRIL 26, 1974

LETO LXXVI. — VOL. LXXVI

Egipt povezal Libijo s poskusom prevrata

Vlada v Kairu je izjavila, da je skupina skrajnežev, ki je pretekli teden napadla vojno akademijo, bila v neposredni zvezi z Libijo.

KAIRO, Egipt. — Ob objavi prvih vesti o napadu na tehnično vojno akademijo v Heliopolisu, predmestju Kaira, pretekli teden, je vlada pokazala na Irak in Libijo, ki sta znana nasprotnika pomirljive, na zahod usmerjene Sadatove mednarodne politike. Nekaj dni ni bilo zaradi "političnih koristi" o preiskavi nobenih vesti, nato pa je bilo preteklo sredo objavljeno, da je bil cilj napada na vojno akademijo prijeti predsednika republike Sadata in odstraniti njegovo vlado.

Vesti iz Bejruta so trdile, da so na Sadata in spremstvo, ko je bil pretekli teden nekaj ur po napadu na vojno akademijo na poti tja, streljali, pri čemer naj bi bilo nad 20 ljudi mrtvih, med njimi nekaj Sadatovih osebnih stražarjev. Uradno so te vesti zanikali.

Javni tožilec je preteklo sredo objavil, da je bil vodnik napada Salah Saryyah, Palestinec, zaposlen pri kulturnem oddelku Arabske lige, ki je potoval z libijskim in iraškim potnim listom, lani v Tripoliju in se o zaroti proti Sadatu razgovarjal s samim predsednikom Kaddafijem.

Libija je hotela spor poravnati ali ga vsaj ohraniti v tajnosti in je zato odšel v Kairo novi minister na razgovore in opravičevanje. Po vsem sodeč ni uspel, ker je bilo poročilo javnega tožilca, ki povezuje Kaddafija s pripravo zarote, objavljeno komaj nekaj ur po odhodu libijskega notranjega ministra iz Kaira.

Demokrati za 23% pred republikanci

NEW YORK, N.Y. — Zadnje L. Harrisovo povpraševanje javnega mnenja je pokazalo, da trenutno daje prednost demokratom pred republikanci 52% ljudi, obratno pa le 29%. Demokrati torej vodijo s 23% ali skoraj v razmerju 2:1.

To je doslej od izpred druge svetovne vojne največja podpora, kar jo je demokratska stran kdaj imela. Četudi je večina povprašanih trdila, da na njihovo odločitev ni vplival Watergate, je vendar precej očitno, da je prav v tem glavni vzrok odmika volivcev od republikancev na demokratsko stran.

Policija v San Franciscu omejila lov za morilci

SAN FRANCISCO, Kalif. — Pod pritiskom pritožb v javnosti in pred zveznimi sodišči je policija omejila ustavljanje in pregledovanje črncev na cestah in javnih prostorih samo na one, ki "izgledajo sumljivi".

Smoter ustavljanja in preiskovanja je najti črne morilce 12 belcev v zadnjih 6 mesecih. Doslej so vse preiskave in vsi napori policije najti morilce v "Zebra" pomorih, kot ta slučaj imenujejo, ostali brez uspeha.

Temenski prerok



Sončno in toplejše. Najvišja temperatura 67 F (19 C).

NOVI GROBOVI

Frank Pajk
Včeraj je umrl v Mentorju, Ohio, 78 let stari splošno znani rojak Frank Pajk, ki je dolga leta živel na E. 63 St., pa bil zadnja leta skupaj s sinom v Mentorju. Pokojnik je bil rojen v Zagradcu na Dolenjskem, od koder je prišel v ZDA po prvi svetovni vojni. Bil je vdovec po pok. Ani, roj. Hrovat, oče rev. Francis Paika in Eda Paika, 6-krat stari oče. Bil je član ADZ. Pogreb bo v ponedeljek ob 10. dopoldne s sv. mašo v cerkvi sv. Vida. Na mrtvaškem odru bo v Brunner pogrebni zavodu na 8466 Mentor Avenue v soboto in v nedeljo.

Anne E. Pozar
V 54. letu starosti je včeraj zjutraj po težki in dolgi bolezni umrla v Euclid General bolnici Anne E. Pozar, rojena Gaskey, 23540 Colbourne Rd., rojena v Eysville, Ohio, mati Jamesa Michaela, sestra Isabelle Koldrot, Helen Dorko, Constance Daugert, Grace Daugert, Louis Kale, Josepha Gaskey in pokojnega Michaela Gaskey. Pogreb bo v ponedeljek ob 8.45 iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v cerkev sv. Roberta ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš. Anne E. Pozar je bila veliko let zaposlena kot inspektorica pri Could Corp., preje The Cleveland Graphite Bronze Co.

Arleen Slapak
V 27. letu starosti je po dolgi bolezni sinoči umrla Arleen Slapak. Pred nekaj meseci je imela operacijo presaditve ledvic. Bila je žena Jamesa, mati Briana, Jeffreya, mačeha Jamesa ml. in Jerryja, hčerka Harolda in Ruby, rojene Davis, sestra Richarda, Charlotte Pantalea in Lawrencea ter pramačeha Amy. Rojena je bila v Clevelandu in je pred poroko, pred desetimi leti živela na 3916 St. Clair Ave., sedaj pa na 1572 E. 36 St. Bila je aktivna članica demokratskega kluba 31. varde. Dve leti je bila tajnica mestnega odbornika Gerald T. McPaula v njegovi pisarni avtnih

Kennedy-Millsov načrt le delno sprejemljiv

Zvezni tajnik za zdravstvo, prosveto in socialno skrbstvo ni zadovoljen z obsegom predloženega zavarovanja v okviru zvezne vlade.

WASHINGTON, D.C. — Zvezna vlada je pokazala, kaj ji v predlogu sen. E. M. Kennedyja in kong. W. Millsa za splošno zdravstveno zavarovanje ni po volji. Gaspar W. Weinberger je pred Domovim odborom za pota in sredstva branil Nixonov načrt, ki povezuje privatna zavarovanja z onim zvezne vlade, ki bi ga naj krili davki in bi letno stalo do 40 milijonov dolarjev.

Sen. E. M. Kennedy in kong. W. Mills sta se odločila za kompromisni načrt, ki sta ga predložila Kongresu v upanju, da bo ta sprejemljiv zvezni vladi in večini Kongresa ter zato še letos uzakonjen.

Predlog je v Kongresu naletel še kar na dober sprejem, zvezna vlada pa ima svoje pomisleke. Predvsem se ji zdi predrag, ni pa pripravljena tudi pristati na to, da bi to zavarovanje bilo popolnoma v rokah zvezne vlade, oziroma kake nove zvezne agencije ali pa Social Security, ki je sedaj odgovorna za bolniško zavarovanje upokojencev.

Tajvan noče popustiti Japonski

TAIPEJ, Taj. — Vlada nacionalne Kitajske noče obnoviti letalskega prometa z Japonsko, ki ga je odpovedala, ko je Japonska podpisala dogovor o vzpostavitvi rednega potniškega letalskega prometa z L. R. Kitajsko.

— Večino sadja in sočivja oprašijo čebele.

tablic in zelo delavna pri nje-govi ponovni izvolitvi. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda. Čas in kraj ob tem poročilu še nista znana.

General Motors povečal produkcijo velikih voz

DETROIT, Mich. — Predsednik GMC R. Gerstenberger je objavil, da bo družba pozvala na delo 2,350 odpuščenih delavcev, ker se je odločila povečati produkcijo velikih avtomobilov, ko je njihova prodaja narastla.

Prodaja srednjih in velikih avtov je običajno lani, ko je nastopilo pomanjkanje gasolina, pa se je v zadnjem mesecu nekaj popravila, ko je začelo v deželo znova pritekati arabsko olje in ko obsežno oglaševanje ustvarja vtis, da bo gasolina dovolj in da je nakup velikih in srednjih avtov sedaj dober kup.

Varnostni svet ZN je obsodil Izrael

ZDA so glasovale za resolucijo, ki obsoja izraelski napad na vasi v Libanonu, ne pa naravnost tudi gverilkega arabskega napada v Izraelu.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Po dolgi razpravi in prekinitvah zasedanja je Varnostni svet ZN v sredo obsodil izraelski napad na 6 vasi v južnem Libanonu, pri čemer sta bila dva domačina mrtva, 13 pa odpeljanih, med tem ko se je izognil neposredni obsodbi napada arabskih gverilcev na izraelsko naselje, pri čemer je bilo ubitih 18 oseb, največ žensk in otrok.

ZDA so hotele v resolucijo vključiti napad gverilcev na izraelsko naselje, pa njihov predlog ni prodr. Resolucija obsoja le "vsa dejanja nasilja, posebno ona, katerih posledica je tragična izguba življenj nedolžnih civilistov". To je posredna obsodba arabskega gverilkega napada, na katerega je bil izraelski napad le odgovor.

Resolucija je očitno pristranska in neuravnovešena, zato Varnostnemu svetu ne dela posebne časti. V nekdanjih časih so ZDA take resolucije vetirale, sedaj, ko se trudijo za dobre odnose z Arabci, pa so mimo glasovale za resolucijo, med tem ko sta se Kitajska in Irak gla-

SIRIJA IN IZRAEL SE ŠE VEDNO BOJUJETA

Poldrugi mesec dan za dnevno grme topovi na Golanskem višavju. V zadnjem času so ponovno posegla v boj tudi letala. Kissinger leti na Srednji vzhod posredovati.

WASHINGTON, D.C. — Na Srednjem vzhodu še vedno grme topovi, vojna na Golanskem višavju se ponavlja iz dneva v dan v različni ostrini. Na obeh straneh posegata v boj pehota in topništvo, v zadnjih dveh tednih pa so se pridružila na obeh straneh še letala. Najhujši boji se bijejo za posest vrhov Hermona.

Izraelci so zasedli njegov vrh, zgradili do njega cesto, da morejo nanj s tanki, ter se na splošno na njem utrdili. Sirija je zbrala močne sile s ciljem, da Izraelce prežene z vrha in ga zasede sama. Boji so zagriženi, ko nobena stran noče popustiti. Obe se zavedata cene Hermona pri pogajanjih, ki se bližajo.

Državni tajnik Henry Kissinger bo v nedeljo odletel v Ženevo, kjer se bo sestal s sovjetskimi zunanjim ministrom na razgovor o svoji poti na Srednji vzhod, kamor mu bo Gromiko skoraj sledil, pa tudi o drugih zadevah, ki se tičejo Moskve in Washingtona, predvsem vprašanj, ki bodo na dnevnem redu tekom Nixonovega obiska v Moskvi v juniju.

Kissinger se utegne na poti na Srednji vzhod ustaviti v Alžiriji, katere predsednik H. Boumedienne je bil predzadnji teden na obisku v Beli hiši, nato se bo ustavil še v Egiptu. Glavni smoter njegove sedanje poti je posredovati med Izraelom in Sirijo. Od obeh je dobil pred časom načrte za ločitev njunih oboroženih sil na Golanskem višavju, pa ga jima nato izročil v proučevanje. Položaj naj bi bil sovnanja vzdržala.

Izraelska delegacija je pred glasovanjem zapustila sejo z izjavo, da noče biti navzoča pri tej travestiji.

sedaj zrel za neposreden njegov napor za doseg ločitve, kot jo je dosegel v februarju med Izraelom in Egiptom.

Po ponovnih obiskih med Jeruzalemom in Damaskom bo poletel v Kuvajt in morda v Savdsko Arabijo, kjer se hoče približati seznaniti s položajem ob Perzijskem zalivu in nemara še bolj o položaju z arabskim oljem.

Jobert umirjenejši

Francoski zunanji minister Michel Jobert se je v svojih izjavah približal stališčem ostalih evropskih držav glede odnosov do ZDA in do evropske federacije.

PARIZ, Fr. — Zunanji minister Michel Jobert, ki je v zadnjih letih vodil precej ostro protiameriško politiko, je na povratku s sestanka zunanjih ministrov držav Evropske gospodarske skupnosti v Bonnu koncem zadnjega tedna zavzel veliko pomirljivejšo stališče do ZDA. Glede predhodnih posvetov, ki jih je preje dosledno odločal, jih sedaj sprejema po načelu vrednosti in vsakokratnih okoliščin.

Slično stališče so zavzele preostale članice EGS, Francija pa jim je nasprotovala. Jobert je izjavil, da bi bil voljan obstati še dalje francoski zunanji minister, toda razvoj političnih razmer kaže, da njegovi izgledi v tem niso kaj prida.

Kdorkoli od kandidatov bo zmagal pri volitvah za predsednika republike, bo izbral lastnega zunanjega ministra, ki bo bolj odgovarjal njegovim nazorom in ciljem.

Michael Jobert je dejal v razgovoru s sodelavcem Le Monde. da predvideva do leta 1980 "evropsko vlado, federalno ali konfederalno, podprto s potrebnim parlamentarnim zastonjstvom". Doslej je Francija odklanjala federacijo in tudi neposredno ali volitev evropskega parlamenta.

Zadnje vesti

LIZBONA, Port. — Vojaški upor je končal včeraj nad 40-letno avtoritarno vlado, ki jo je v Portugalski uvedel A. Oliveira Salazar leta 1938, nadaljeval pa jo je po njegovi smrti Caetano. Oblast je prevzela vojaška junta pod gen. Spínolo in obljubila povratek politične svobode z novimi volitvami.

BONN, ZFN. — Osebnih pomočnik in sodelavec kanclerja W. Brandta je bil prijet v sredo kot vzhodno nemški vohun in častnik v vzhodnonemški vojski. Z njim vred je bila prijeta tudi njegova žena in še tri druge osebe.

WASHINGTON, D.C. — Pravosodni odbor Doma, ki proučuje vprašanje obtožbe predsednika ZDA (impeachment), se je odločil svoje delo osredotočiti na zadeve, kjer izgleda najbolj, da bi Nixon kršil zakone.

NEW YORK, N.Y. — Zvezno sodišče je končalo razpravo proti J. Mitchellu in M. Stan-su v zvezi s prispevkom \$200,000 Nixonovi volivni bla-

Iz Clevelanda in okolice

Na koncert Korotana — Jutri, v soboto, ob pol osmih zvečer vabi pevski zbor Korotan v Slovenski narodni dom na St. Clair Avenue na svoj koncert. Po koncertu zabava in ples, za katerega bodo igrali "Veseli Slovenci".

Mladi harmonikarji v Newburghu —

V nedeljo popoldne ob pol štirih bodo "Mladi harmonikarji" pod vodstvom R. Kneza nastopili v farni dvorani pri Sv. Lovrencu. Vsi vabljeni!

V bolnišnici — Mrs. Anna Godlar, 20971 Wilmore Avenue, je v Huron Road bolnišnici, soba št. 728. Obiski so dovoljeni!

Poroka —

Jutri se bosta v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Avenue poročila popoldne gđ. Nenca, hčerka Matije in Marije Hocevar z Underwood Avenue, s Tonetom, sinom Antona in Mare Cerer z Goller Avenue. Cestitamo in želimo vso srečo!

Seja — Klub Ljubljana ima v torek zvečer ob osmih redno sejo v SDD na Recher Avenue.

Zlata poroka —

Danes, 26. aprila, obhajata John in Agnes Kosec s 1134 E. 60 St. 50-letnico svoje poroke. Skupaj z otroci in ostalimi sorodniki čestita in želi vse dobro tudi AD!

Bolj preprič kot razpravljanje —

Sinoči sta na kanalu 5 TV govorila in se pripravljala senatorska kandidata pri demokratskih primarnih volitvah 7. maja. Predvideno je bilo, da bosta razpravljala o "vprašanjih", pa se je njun nastop izgubil večinoma v osebnih napadih preprih o dvakih in o finančni podpori za volivni boj.

Roparja slabo naletela —

Ko sta 22 let stari Rocky Sutton s 3885 E. 75 St. in 19 let stari Richard Bragg, ki "je pozabil svoj naslov", prišla z maskami na glavi ropat v Lawson trgovino na 3390 W. 67 St., je bil tam prav v službi kot čuvaj clevelandski policaj Russell W. Reed. Ta je Suttona smrtno zadell, njegovega tovariša pa ranil. Sutton je kasneje zvečer v St. John's bolnišnici umrl.

Čile pred nevarnostjo rdečega vpada?

SANTIAGO, Čile. — Gen. Augusto Pinochet, predsednik vojaške vlade, je v govoru skupini gospodinji dejal, da je 14.000 levičarskih skrajnežev pripravljenih odstraniti meje za vpad v Čile. Poslušalke je zagotovil, da ti "zločinci" ne bodo imeli priložnosti povzročiti kake škode Čilu.

Iz pisanja časopisja je možno sklepati, da je Pinochet mislil na Argentino, čuudi države, kjer bi se naj levičarji pripravljali na vpad v Čile, ni navedel.

gajni od R. Vesca, finančnika, ki je bil tedaj v preiskavi. Odločitev je sedaj v rokah porote, ki je sinoči začela svoje razpravljanje

JACKSON, Miss. — Predsednik Nixon je bil tu včeraj navdušeno sprejet in pozdravljan, ko je prišel sem govorit v Mississippi Coliseum.

BRUXELLES, Belg. — Po več mesecih je uspelo sestaviti novo vlado desne sredine, ki se bo te dni predstavila parlamentu.

TITO: CONE B NI VEČ, TO JE DANES JUGOSLAVIJA!



slugo.

Ko se diplomatski boj nadaljuje in je Beograd izrazil nezadovoljstvo z zadnjo noto Rima, je Tito 15. aprila 1974

Ljubljani, pa tudi drugod v Sloveniji in Jugoslaviji so izjavljali in zagotavljali enotnost in trdno voljo braniti vsako ped jugoslovanskega ozemlja pred Italijo in komurkoli.

S čisto pravnega stališča Svobodno tržaško ozemlje res še obstaja, ker pariška mirovna pogodba, ki ga je leta 1947 ustanovila, v tem pogledu ni bila spremenjena ali dopolnjena. Ozemlje je bilo le stvarno razdeljeno med Italijo in Jugoslavijo, cona A z nekaj malimi odstopki Jugoslaviji je prišla pod Italijo, cona B pod Jugoslavijo. Jugoslavija je londonski sporazum, ki je to delitev uredil, potrdila in mu s tem dala zakonito moč, med tem ko Italija tega še vedno ni storila, četudi bo letos od tedaj minilo že 20 let.

Potrditve londonskega sporazuma v rimskem parlamentu bi dala temu zakonitost in razmejitvi med conama A in B značaj trajne zakonite meje v obeh državah. To bi izgleda Beograd s svojimi notami in protesti sedaj rad dosegel, Rim pa se upira, ker se vse stranke boje zametiti nacionalističnim volivcem.

v Sarajevu izjavil: "Nekdanje cone B ni več, to je zdaj Jugoslavija. Mi smo to plačali s krvjo!" Na manifestacijah v Kopru,



AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0623 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and Holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

- Združene države:
- \$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav:
- \$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83 No. 75 Friday, April 26, 1974

Svetoletna prenova srca

Začeli smo sveto leto. Kakor je skrb za človeka in zemeljske dobrine bogohotena, ne smemo pozabiti, da je istočasno povzdigovanje duha k Bogu človekova prva dolžnost in odlika. Za vsakega izmed nas bi moralo to leto biti spreobrnitve in poglobitve. Cerkev nam nakazuje nekaj sredstev za to.

1. Prenova molitve. Molitev zadeva danes na mnoge težave, tudi pri tistih, ki verujejo. Globoko razširjena nevera okoli nas je tudi molitvi vzela pravilno veljavo in je tudi skupno molitev omajala. Po drugi strani pa spet vidimo, kako se v človeku po vseh razočaranjih spet oglašja želja po Bogu. Tudi na videz brezveren človek je pogosto v globini svojega srca le iskalec Boga.

Svojo notranjost pa bomo prenovili, če bomo prenovili tudi svojo osebnost, ki mora biti živ razgovor z živim Bogom. Naj bi v svetem letu več molili, predvsem premišljevalno, ne toliko samo z ustno molitvijo. Družina je Cerkev v malem, zato naj bo v svetem letu domače ognjišče kraj, kjer bomo Boga častili "v duhu in resnici".

Mnogi škofje po svetu priporočajo v tem letu še posebej češčenje Jezusovega Srca in prve petke. Nikjer se nam ljubezen božja do nas ne pokaže tako jasno kakor v Srcu Jezusa, Boga in človeka. V tem Srcu je stična točka med Bogom in človekom.

2. Dobra svetoletna spoved. Žal, da je spoved zadnje čase zgubila na spoštovanju. Psihatri pa pravijo, da imajo zato več pacientov, ker so se ljudje odtegnili od spovednice. Približajmo si spoved spet takšno, kakršna je v božjih očeh. To je največji dar vstalega Kristusa.

Ne pozabimo, da je spoved iskreno srečanje skesanega človeka z Bogom, ki je neskončno usmiljenje. Spoved je človekovo najbolj osebno dejanje, je priznanje grehov in obžalovanje. Brez tega osebnega prizadevanja ni spovedi. Protestanti nam zavidajo to srečo in mnogokje spet uvajajo posamično spoved, spoved "na uho". Približajmo se v tem svetem letu pravilno pojmovani spovedi, v kateri se bomo odvrnili od greha in usmerili k Bogu.

3. Maša naj nam bo najlepša priložnost, da se kristjani počutimo kot velika družina, med seboj povezani, združeni v Kristusovi ljubezni. Zato se trudimo za občestveni duh pri bogoslužju, radi sodelujemo pri različnih službah, da bo res maša naša skupna daritev.

4. Dobra dela, posebno dela ljubezni do bližnjega. Kakor so si v judovskem jubilejnem letu odpuščali dolgove in krivice, tako bi moralo biti tudi nam sveto leto leto usmiljenja in dobrih del. Imejmo odprte oči za stisko vseh vrst, telesno in duhovno, in radi pomagajmo. Bog nas bo nekoč sodil po ljubezni, po dobrih delih.

5. Svetoletni odpustek naj ne bo predmet omalovaževanja. Zamislimo se globoko v našo krščansko vzajemnost. V Bogu smo ena družina. Med nami je Kristus z vsem svojim zasluženjem, med nami je njegova brezmadežna Mati, med nami so vsi sveti in zveličani v nebesih, z nami so vsi sveti verniki na zemlji. Skozi vse teče velika reka junaškega zasluženja.

Z odpustom nas hoče Cerkev v moči svoje oblasti popotiti v ta krogotok zasluženja, ko smo se prej odvrnili od greha in usmerili k Bogu. V tej veri prejemajmo odpustke. S tem zaupamo drugim, se odpiramo Cerkvi, ki nam daje priložnost, da se odpiramo Bogu in ljudem. S tem sprejemamo ljubezen drugih, ki nam pomagajo s svojim zasluženjem.

6. Svetoletna romanja naj ne bodo sama sebi namen, ampak naj predstavljajo višek našega osebnega spreobrnjenja in naše poglobljene vere. Na teh romanjih naj bi bilo veliko pokore, veliko ljubezni do bližnjega in veliko pristne molitve, pa nič razkazovanja in zmagošlavja. Ko opravljamo spokorna dela, ne smemo "trobiti pred seboj".

7. Razumevajoče sožitje med različnimi ljudmi. Sv. oče želi, da bi valovanje svetega leta zajelo ne samo katoliške vernike, ampak vse kristjane in vse ljudi dobre volje. Zato nam je potrebna velika mera dobre volje, da bomo znali tudi mi spoštovati svobodo, prepričanje in mišljenje drugače mislečih.

Kjer koli naletimo na človeka, ki se iskreno bori za resnico in jo vztrajno išče, ki se velikodušno trudi, da bi koristil sočloveku, tam mora priti naproti tudi naša razumevajoča ljubezen in spoštovanje. Tudi če se z njim ne strinjamo, ga spoštujemo in ljubimo, sodbo pa prepustimo Bogu, ki pravično sodi (1 Petr 2, 23).

Zato se v krščanski ljubezni srečujemo z drugimi kristjani in ustvarjamo pogoje za duhovno edinost kristjanov. Kolikor bolj se bo sleherni izmed nas trudil, da bi postal čim iskrenjši Jezusov učenec, toliko glasneje bo oznanjal evangelijski sodobnemu svetu.

8. Tako nas Kristus v svetem letu kliče k spreobrnjenju.

nju. Saj je prišel na svet "klicati k pokori grešnike" (Lk 5, 32). Njegovo oznanilo, vesela novica o odrešenju, se obrača na vse ljudi. Vsi smo povabljeni, na se obrnemo k Bogu in se oklenemo Odrešenika Kristusa, ki "ima na zemlji oblast odpuščati grehe" (Mt 9, 6).

Vsem nam je potrebno nekaj otroškega, otroška pristnost, iskrenost, dobrohotnost. Saj je to imel v mislih Kristus, ko je rekel: "Ako se ne spreobrnete, in ne postanete kakor otroci, ne pridete v nebeško kraljestvo" (Mt 18, 13).

Vsaka iskrena želja po dobrem nas bo vabila na pot urejanja naše notranjosti in našega življenja navzven. Kakor hitro se bomo tega lotili, bomo že stali na poti sprave z Bogom in ljudmi, pa tudi na poti trdnje in jasnejše odločnosti, da hočemo hoditi po novi poti in opravljati dobra dela z novim, globljim upanjem v srcu.

Naše spreobrnjenje v svetem letu bo odgovor na božje povabilo. Bog nas ljubi in steguje k nam svoje roke. Naš Oče je, mi smo njegova družina. Vse bi nas rad povezal v eno samo skupnost, občestvo božjih otrok. Naša pokora pa naj bo naš nenehni boj zoper sebičnost, zoper strahopetnost in lenobnost, zoper vse, kar v nas zapira pot božji ljubezni.

(Iz pastirskega pisma jugoslovanskih škofov o praznovanju svetega leta.)

BESEDA IZ NARODA

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

204. Smo res kaj boljši?

Kaj pomeni Velika noč?

Čudež Kristusovega Vstajenja je liturgično za nami. Velika noč pomeni zmago življenja nad smrtjo. Kdor s Kristusom vstane in stoji, bo živel vekomaj. Istočasno pomeni stalno zmago resnice nad lažjo in prevaro. Pa naj bodo to komunizem, materializem in drugi sistemi, ki sčasoma izginejo v zgodovinske knjige in pozabo. Ali pa posamezniki, ki nas ne morejo videti verne in srečne. Praznik Vstajenja pomeni tudi zmago dobrega nad zlim. Enkrat, stokrat, vedno. In končno pomeni ta veličastni praznik zmago ljubezni nad sovraštvom. Terja od nas, da vedno znova vstanemo, če še tolikokrat klecemo in pademo. Vstajenje!

Smo — naj vsak mirno sebe samega najprej vpraša — po letošnji Veliki noči kaj boljši? Spadam morda med tiste, ki se čudijo, kako malo so sploh na postni čas pomislili? Kaj smo res dobrega zase in za druge v pripravi na praznik Vstajenja napravili? Prilike je bilo dovolj doma in v družini in pri delu. V župnijah so nam pomagali na srce dobro pripraviti na praznik in celo v MSIP smo bili naprošeni, naj morda kaj več za naše misijonarje storimo.

Praznik Vstajenja v Fairfieldu, Ct.

Veste, zakaj to pišem? Ker v AD vsak teden čitam, kako nas zapuščajo že naši sovratniki in celo mlajši. Pa tudi, ker sem med dobrimi rojaki v župniji sv. Križa v Fairfieldu, Connecticut, na povabilo župnika Alojzija Hribiške, doživel svojo Veliko noč v taki polnosti. Stotine pri spovednici, polna cerkev pri liturgičnih obredih in sv. mašah, razkrivanje in češčenje križa in slovensčini in angleščini, ob tako verni množici dobrih, mnogo sv. obhajil, lepo slovensko in angleško petje, celodnevno češčenje z zvestimi pred Najsvetejšim. Ko sem nosil v slovesni procesiji na Veliko soboto Kristusa v monštranci med množico, sem v duhu blagoslavljal tudi vso MZA, na vseh kontinentih. Vsi smo bili skupaj, z Njim in Marijo. Zveličar naš je vstal iz groba, raduj veselo se Kristijan!

Več jih je k meni prišlo in mi dalo dar za naše misijonarje in misijonarko. Eni stari, drugi od boleznj sključeni, tretji polni zdravja in življenja, a vsi polni vere. Pionir Joseph Bojnec mi je prvi dar prinesel za šolo v misijonu s. Lesjakove in ves je bil srecen, da sem o pionirjih v MISP tako lepo razložil. Pionir Frank Zele je plačal zase in za hčerko v Argentini naročnino za KM in dodal sina Ivana in žene Sophie dar za misijonsko Cerkev. S palico je dar

prinesla ga. Agatha Antolice. Zvesti Urban Pernek z ženo ni pozabil svoje obljube, da bo vedno nekaj za misijone dal, če bom med nje prišel. Tudi sestra Agnes in Grace Gaspar sta svoj delež dodali, res velikodušno, kot vedno. Vsi darovi bodo objavljeni v nabirki za gradnjo šole s. Lesjakove, v Južni Afriki (80 dol.).

Pa sem mislil tiste dneve tudi na one, ki jih spet ni bilo. So kaj boljši? Bolj slovensko zavedni?

"Rada živim in delam dobro."

Tako mi že več let ponavlja pionirka — vdova Mary Kočvar v Steeltonu-u, Pa. Vzel sem si en dan, da sem jo za nekaj ur obiskal. 23. maja bo 86 let doživela, duhovno prožna in mlada Belokranjica, ki je s svojim zgledom, brez mnogo besed zadnje leto obe hčerki pridobila za sodelovanje z MZA. Le priznajmo, da to navadno ni lahko. Ko sem popoldne vozil domov, po Penna. Turnpike-u proti New Jerseyju, sem spet v duhu obiskoval tisoče, ki sem jih po letu 1952 srečal po celi Kanadi in nad pol Amerike, tja od pionirske Minnesote, Wisconsin in Illinois. Molil sem za MZA v Clevelandu in za rešitev prošnje naše CMA v Ohiu. Vsakemu sem skušal pogledati v oči, prodreti po praznikih v dušo in vprašal bi vsakega posebej rad: "Si res kaj boljši? Ali rad živim in delaš dobro?" Kot vdova Mary, ki ima samo še to željo na svetu.

"Sprejmite moje srčno zahvalo!"

Na Veliki petek piše uršulinka Ksaverija Lesjakova iz Randfonteina med drugim: "Naše duše z vsro gorečnostjo hitijo na Golgota, da se napijejo ljubezni božjega Mučenika. Pa tudi, da dobijo novih moči in da se dvignemo bližje k Njemu. Iz srca Vam vsem voščim kar najlepše doživetje velikonočnih skrivnosti, z vsemi potrebnimi milostmi, ki Vam bodo pomagale v vsej polnosti živeti v bodoče kot vstajenski človek. V teh dnevih še posebej mislim na Vas vse in v hvaležnosti prosim Gospoda, naj Vam On vrača vso Vašo ljubečo naklonjenost meni, mojemu delu in potrebam. Pozno pišem, a vem, da lahko računam na Vas vse, da boste razumeli in oprostili mojo zamudo.

Na Veliki četrtek smo imeli pouk prav do 2. ure popoldne, kot običajno. Nato smo sprejeli v naročje Cerkev dobro mater našega bogoslovca — domaćina, ki študira na Gregorijanski univerzi v Rimu. Piše se Jožef Hlalale. Potem sem odšla v Mohlakang, da pripravim vse za večerno slovesnost in ostala sem

tam pri slovesni službi božji, ki vsako leto obnavlja spomin na posvetitve prvih duhovnikov in na prvo daritev sv. maše in sv. obhajilo, ob lomljenju kruha. Kristusova zadnja večerja z apostoli, pred trpljenjem in smrtjo, za odrešenje človeštva, Cerkev se je lepo napolnila in zdela se mi je, da se je cela cerkev dvignila in prešla sv. obhajilo. Hvala Bogu!

Ko sem se vrnila, me je čakalo prijazno pismo g. Rudija Kneza in gospe Helene Gorše, s priloženim bogatim čekom \$457.96, po Vašem naročilu, od naše drage MZA. Omenil mi je, da bom kmalu dobila pojasnilo o vsoti od Vas. Sprejmite mojo srčno zahvalo! Dobri Bog sam bodi Vaš plačnik za neumorno Vaše prizadevanje v pomoč nam vsem v misijonih!

V torek se vrnem v šolo in še isti dan pride nadzornik za 4-dnevno šolsko inšpekcijo. Imam še precej priprave pred seboj, a v glavnem imam vse v redu. Ko bo tudi to za mojim hrbtom, bom malo prostje zadihala. V roko sem dobila nekaj krasnih z namk prvega dneva izdaje (FDC) in samo čakam, da ujamem trenutek prostega časa, da vse zberem in odpošljem. Sosestra se vrne iz Nemčije 1. junija in tako sem malo bolj zaposlena. pa že gre. Iskreno Vas vse v MZA pozdravljam. Molite zame, da bi moje delo bilo Bogu v slavo! Vaša hvaležna s. Ksaverija Lesjak, O.S.U."

Postna nabirka

Nabirka za zidanje šole s. Lesjakove bo objavljena prihodnji teden. Vse, kar smo vanjo vnesli iz številnih darov sodelujočih za sveti post, od 9. marca dalje. Posebej bi to nabirko rad priporočil še vsem bivšim gojenkam uršulink, ki so raztresene po ZD in Kanadi. Nobena nima dovolj denarja, da bi plačala primerno vso, kar je od njih v šoli in pri vzgoji dobila. Vsaka pa lahko na svojaki način dokaže, da to prav ceni, če pomaga pri kakem načrtu uršulink na drugem kontinentu, ki bo omočil mnogim otrokom katoliško vzgojo.

Baragov Misijonski krožek v Torontu je odločil s. Lesjakovi v pomoč za gradnjo šole \$300 in s. Tereziji Benigni Šteh v Koenhofu, J. Afrika, za zidanje njihove cerkve \$200. Milijonkrat Bog povrni!

Molimo za rajno Kristino, teta s. Šubljeve, ki ji je od sedmeglavega leta dalje zaradi prerane smrti mame mater nadomeščala. Tudi za Rudija Večerina, ki je nenadoma umrl na Vel. petek v New Yorku in sem ga enkrat pred leti srečal na mis. predavanju na Osmi, kamor me je povabil kipar Gorše v okviru Katoliškega akademkega starešinstva.

Molimo za zdravje ge. Mary Suštaršič v Berwynu, Ill., za uspeh operacije odbornice Marjete Kvasove 9. maja in za pionirko Angelo Mišič, Cleveland, ki je praznovala 80-letnico življenja in misijone zelo ljubi. Velikodušno ter radi darujemo za vse, ali za kateregakoli slovenskega misijonarja in misijonarko, dokler smo živi in nam Bog daje še čas.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

Klub slov. upokojencev za St. Clair Ave. okrožje

CLEVELAND, O. — Zopet je prišel čas, da vas, dragi člani in članice, povabim na prireditev našega kluba 5. maja 1974. Odbor je pridno na delu in se pripravlja, da bi bilo vse čim boljše urejeno in pripravljeno, da bi bili vsi gostje res veseli in zadovoljni.

Začetek serviranja bo ob 4. popoldne.

Preskrbite si vstopnice, ki so po \$3, najkasneje do 2. maja.

Pridite na našo domačo zabavo in ne bo vam žal! Je bilo še zmeraj prijetno in veselo! Pristrčno vabi odbor.

J. Okorn, taj.

Raymond Habian je vreden naše podpore

CLEVELAND, O. — Raymond Habian je nadarjen in odličen katoliški človek, član farnega sveta v župniji sv. Lovrenca v Newburghu, predsednik Društva Najsvetejšega imena, član KSKJ.

Zaveden in podjeten, poln zanimanja za javno življenje, se je Raymond Habian vključil tudi v politično delo. Bil je izvoljen za podpredsednika demokratskega kluba 14. varde. Tokrat je kandidat za državnega poslanca Ohia v 10. volivnem okrožju pri primarnih demokratskih volitvah 7. maja.

Iz osebnega poznanja vsem slovenskim volivcem in volivkam v 10. okrožju, kamor spada tudi slovenska naselbina ob St. Clair Avenue, Raymonda J. Habiana toplo priporočam. Je res vreden vse naše podpore in bomo ga prepričali, da nas bo dobro zastopal v Columbusu, če mu pomagamo, da bo prišel tja v državno glavno skupščino.

Dr. L. L. Tomc

Father Jager se zahvaljuje

CLEVELAND, O. — Članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete so na svoji letni seji dne 6. januarja 1974 predlagale in enoglasno odobrile, da se pošlje darilo dobremu, zaslužnemu in upokojenemu župniku č. g. Matiji Jagru za njegov 80. godovni dan. Čeprav je ta praznik sv. Cerkev prestavila v cvetoči maj, ga č. g. Jager še vedno praznuje 24. februarja. Spoštovanemu godovniku smo poslale nekaj od naših prihrankov v dokaz hvalečnosti in priznanja za njegova velika dela, ki jih spričujejo naša lepa cerkev Marije Vnebovzete, prostor na farna šola in še več drugega.

Poslane čestitke in dar je č. g. župnik Jager v redu prejel in se tudi lepo zahvalil. Na naši aprilski seji na Cvetno nedeljo je bila njegova zahvala prečitana. Ker pa je bila na tej seji udeležba majhna, smo sklenile, da to zahvalo objavimo v Ameriški Domovini, da bodo vse članice zvedele, kako vesel je bil Father Jager, da smo se ga spomnile. Takole piše:

Draga članice Oltarnega društva! Prav iskreno se Vam zahvaljujem za Vaše čestitke in nadvse velikodušno darilo. Naj Vam, društvu in vsaki posamezni članici dobri Bog tisočero povrne dobrote, jaz pa bom opravil eno sv. mašo za Vas vse.

Zelo me veseli, da se me še tako lepo spominjate. Tudi jaz imam lepe spomine na faro Marije Vnebovzete. Žal, da cerkve ne bom več videl, najbrže ne, pa sem zelo vesel, da jo imate radi Vi farani.

Upam, da boste mogle prebrati moje čacke, težko pišem, zato tako poredko pišem. Roka gre počasi in kar zaide vstran. Se enkrat pristrčna hvala in Bog lonaj in pozdravljeni! Vaš vdani

Father Jager

Dragi Father Jager, me smo Vaše "čacke" prav lahko prebrale, saj lepo in razumljivo pišete. Vesele smo bile Vašega glasu. Tem potom Vas prav lepo pozdravljamo in srčno želimo snidenja v Vaši in naši lepi cerkvi, da bi še enkrat skupno zapeli Mariji Vnebovzeti na čast! Tajnica

Majhna površina

Bangladeš ima le 54,500 kvadratnih milj površine, pa preko 75 milijonov prebivalcev. Je med najgostejše naseljenimi predeli vsega sveta.

Kardinal Trochta umrl

PATERSON, N.J. — Vsak narod za železno zaveso ima kakega škofa, ki je trpel preganjanje in se je odlikoval po svojem odporu do brezbožnega komunizma. Slovenci imamo škofa dr. Rožmana, Hrvatje kardinala Štepinca, Madžari kardinala Mindszentyja, Ukrajinci kardinala Sliipyja in Čehi kardinala Trochto. Mednarodno niso vsi enako znani. Najbolj poznan je kardinal Mindszenty, najmanj pa naš škof Rožman. Tik pred njega bi postavil češkega kardinala dr. Stefana Trochto, ki je 6. aprila umrl v Litomežicah na Moravskem.

Pokojnik je med slovenskimi salezijanci zelo dobro znan. Ko je študiral bogoslovje v Rimu, se je v začetku in na koncu šolskega leta vedno oglašil na Rakovniku v Ljubljani, da je obiskal svoje rojake, ki so bili tam v bogoslovju.

Pred vojsko je bil ravnatelj salezijanskega zavoda v Pragi. Ko so Nemci zasedli Češkoslovaško, so ga zaprli in poslali v taborišče Mathausen, kjer je kar čudežno ušel smrti. Bil je docela izčrpan, da so ga imeli že za mrtvega in ga naložili na tovornjak z mrličji, ki so jih peljali v krematorij. Bog mu je dal še toliko moči, da se je položaja zavedel in mogel s tistega transporta pobegniti. Prepeljali so ga v Dachau, kjer je dočakal konec vojne.

Leta 1947 je bil imenovan za škofa v Litomežicah. Ker pa ni hotel trobiti v komunistični rog, so ga komunisti leta 1953 zaprli in 23. julija 1954 obsodili na 25 let ječe. Pomilostitev je odklonil, če ne pomilostijo tudi vseh duhovnikov, ki so bili obsojeni z njim, česar pa niso hoteli. Pozneje so mu ječo spremenili v konfinacijo. Služil si je kruh kot ključavničar, ni pa smel opravljati nobenih verskih opravil.

Ko je neko nedeljo šel k maši in pristopil k sv. obhajilu, ga je župnik spoznal in v zadregi postal ves rdeč od ginjenosti, da so ljudje zadrego zapazili. Tudi oni so škofa spoznali in ga potem pred cerkvijo spoštljivo obkročili in pozdravljali. To je bilo dovolj, da je moral nazaj v ječo za leto ali kaj.

Dubčekova "praška pomlad" mu je pomogla, da se je leta 1968 vrnil v svojo škofijo in ostal na svojem mestu tudi še, ko so Rusi zasedli Češkoslovaško. Papež Pavel VI. ga je že na konsistoriju leta 1969 imenoval za kardinala, pa samo tajno — in pectore, kot temu pravimo. Tega imenovanja takrat ni objavil zaradi slabih odnosov s komunistično vlado na Češkoslovaškem, šele lanskega leta je to storil.

Zdaj se je kardinal Trochta pridružil našemu škofu dr. Rožmanu, kardinalu Štepinu in stotisočim drugih, ki so pod komunizmom trpeli, da skupaj z njimi uživa plačilo za svojo nemajno zvestobo do sv. katoliške Cerkve.

Rev. dr. Fr. Blatnik, SDB.

Z A S M E H

Zdravnik: "Če vas kaka stvar razburja in jezi, kar proč z njo." Bolnik: "Hvala, gospod doktor, se bom spomnil tega nasveta, ko prejmem vaš račun."

Peter: "Tebe pa nikoli več ni doma. Kaj pa naj to pomeni?"

Pavel: "Nič posebnega, žena si je kupila klavir, jaz pa avto. Zdaj zapravila pol svojega časa na sodišču."

Sodnik: "Vi torej priznate, da ste tožniku pripeljali kofuto? Imate še kaj pripomniti?"

Obtoženec: "Če dovolite, gospod sodnik, še dve ali tri bi mu rad primazal!"

Žena: "Ne razumem, kako moreš posedati toliko časa v gostilni?"

Mož: "Zato ne govori o stvarih, ki jih ne razumeš!"

Kennick in Chas. Vanik

WICKLIFFE, O. — Kakor znano sem demokratiški kandidat za Kongres v 22. volivnem okrožju proti kong. Chas. A. Vaniku in želim poročati, zakaj sem ponovno kandidat.

Akoravno je Vanik bil dober kongresnik, to ne pomeni, da mora biti v uradu celo svoje življenje, kajti v 20 letih je Vanik zaslužil več kot pol milijona dolarjev in bi gotovo bilo bolj po demokratiških principih, če imamo spremembo v tem uradu. V zvezni ustavi piše, da naj bodo volitve v Predstavniški dom vsaki dve leti, da bi zastopniki v resnici zastopali mišljenje in koristi volivcev v svojem okrožju. Ako sledimo delu kongresnika Vanika, vidimo, da on ne zastopa več ljudskega mnenja svojega okrožja.

Kakor znano je Vanik bil kongresnik pred šestimi leti v 21. okrožju in je dobro zastopal napredek črnih naselbin. Ko je videl, da so črni premočni v tem okrožju, se je preselil v 22. V novem okrožju Vanik ne zastopa ljudskega mnenja, kajti lansko leto 10. decembra je Vanik volil za darilo 1,700 milijonov dolarjev Izraelu za orožje in s tem preprečil, da bi se Izrael umaknil z zasedenega ozemlja, kakor je bilo določeno v resoluciji, sprejeti v Združenih narodih.

V splošnem so Amerikanci proti darilom Izraelu zaradi tega ker smatrajo, da se teh 1,700 milijonov dolarjev lahko porabi doma za javno zdravstvo in izobražbo. Poleg tega brezskopna nadaljna pomoč Izraelu nas skoro sigurno pelje v tretjo svetovno vojno. Torej naj vsi Slovenci volijo Wm. J. Kennicka za kongresnika!

Naj omenim, da je moj sin Wm. J. Kennick Jr. kandidat za kongresnika v 21. okrožju proti Louisu Stockesu. Volite tudi Augusta Pryatela za sodnika in druge slovenske kandidate.

Wm. J. Kennick

Kennick Jr. vidi dobre izgleda za svoj uspeh

CLEVELAND, O. — Zdravstveno zavarovanje, pomoč farnim šolam in prevažanje otrok

**V BLAG SPOMIN**

DESETE OBLETNICE SMRTI MOJEGA NEPOZABNEGA SOPROGA, OČETA STAREGA OČETA IN PRASTAREGA OČETA

Egidija Klemenčič

ki nas je zapustil 27. aprila 1964. leta

Pomni človek da povsod ti preti ta smrtni pot. Mili Jezus Ti mu daj milost svojo, sveti raj.

Zalujoči: ROSE — soproga EDWARD in WALTER sinova MARY in KATHLEEN — snahi VNUKI in VNUKINJE PRAVNUKI in PRAVNUKINJE Cleveland, O. 26. aprila 1974.

v šole so tri glavna vprašanja pri letošnjih kongresnih volitvah 7. maja proti kong. Louisu Stockesu. Ker so skupno 4 kandidatje v tem okraju, sodi W. J. Kennick Jr., da so njegovi izgledi na uspeh dobri. L. Stockes izgublja podporo v lastni skupnosti in drugi kandidatje bodo dobili okoli 40-41% njegovih glasov.

Kandidat W. J. Kennick Jr. opozarja na svojo podporo splošnemu zdravstvenemu zavarovanju, posebno za stare ljudi, ki so kot njegova mati "delali trdo v tej deželi 30 ali 40 let, pa si sedaj ne morejo privoščiti \$100 na dan za posteljo v bolnišnici".

Pravi, da je tudi za pomoč farnim šolam, pa proti prevažanju šolarjev za dosego ravnega ravnotežja v posameznih šolskih okrajih.

F. L.

Oglašajte v "Amer. Domovinu"

Tiskovni sklad A.D.

Od zadnjega tedna so darovali v tiskovni sklad Ameriške Domovine:

Anton Pelko, Cleveland, Ohio, \$2; Ernest Majhenič, Milwaukie, Wis., \$2; Stanley Selak, Girard, Ohio, \$2; Alois Jozelj, Georgetown, Ont., \$2; Frank Rupnik, Richmond Hts., Ohio, \$2; Anton Gaber, Chicago, Ill., \$2; Jerry Stojin, Geneva, O., \$2; Rev. Ludwig Cepon, Latrobe, Pa., \$2; Mrs. Ana Stopar, Hudson, O., \$2; Stanley Kaučič, Cleveland, O., \$1; Mr. in Mrs. Geo. Matie, Euclid, O., \$2; Robert Lumpert, Cleveland, O., \$1; M. Pecharich, Westmont, Ill., \$2; Mrs. Jos. Longar, Cleveland, O., \$2; Rev. Francis Gaber, Beroun, Minn., \$2; Rev. Mirko J. Godina, Michigan City, Ind., \$2; Mrs. Anna Jachikov, Jamesburg, N.J., \$2; Michael Sodnik, Gilbert, Minn., \$2; Ivan Horvat, Fairfield, Conn., \$1; John Treek, Cleveland, O., \$2; Mrs. Mary Stusek, Wickliffe, O., \$5; Mrs. Jennie Zagar, Cleveland, O., \$2; Louis Tonkli, Cleveland, O., \$2; Miss Helen M. Fonda, Cleveland, O., \$2.

Vsem, ki ste se spomnili Ameriške Domovine s prispevki v tiskovni sklad, najiskrenejša hvala. Priporočamo se tudi v bodoče. Pomagajmo vsi slovenskemu tisku, dokler ga imamo!

MALI OGLASI**SVETOVIDSKA OKOLICA**

4 spalnice, za 1. dru., samo \$600 naplčila — \$13,700. Hiša za 1. druž. in 4. družine na E. 66 St. \$16,800. 4 druž. 3-3-3-3 in 2-druž. 5-5 blizu Glass Ave. Trgovina, 3. stanovanje, garaže E. 67 St. Clair Ave. \$22,000.

Potrebujemo več hiš.

Kupci z gotovino čakajo.

Kličite nas!

A.M.D. REALTY
1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

- Potovanja skupinska in poindici
- Nakup ali najetje avtov
- Vselitev sorodnikov
- Dobivanje sorodnikov za obisk
- Denarne nakaznice
- Notarski posli in prevodi
- Davčne prijave

M. A. Travel Service

6516 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500

"EN VEČER POJOČIH NARODOV"

Področne narodnostne skupine nastopijo z glasbo in pesmijo...
V PETEK, 3. MAJA, OB 8. ZVEČER. SEVERANCE HALL.

- Russian Male Chorus
- Croatian Tamburitza Orch.
- Ciurlionis Ensemble

- Ukrainian Chorus-Dnipro
- Cleveland Mannerchor
- German Youth Chorus

VSTOPNICE OD \$3. STUDENJE, 16 LET IN MANJ, POLOVIČNA CENA
This concert is co-sponsored by The Musical Arts Assn. and Cleveland Orchestra Nationalities Advisory Board.
SEVERANCE HALL BOX OFFICE — 231-1111

IZVOLITE ŽUPANA JOHNA C. YANESH

(Janeš)

ZA OHIJSKEGA DRŽAVNEGA SENATORJA — 31. DISTRIKTA



IZKUŠEN • RESEN VODITELJ •
KVALIFICIRAN • POŠTEN

- PRIDEN IN DELAVEN SLOVENEK, KI SLUŽI SEDAJ TRETJI TERMIN ŽUPANA WICKLIFFA
- VSE DOSLEJ BIVAJOČ V 31. DISTRIKTU
- POROČEN, OČE ŠTIRIH OTROK
- VETERAN IN 17-LETNI ČLAN AMERICAN LEGION

Dr. Harold Thomas, predsednik, 136 E. 265 St. Euclid, O.

JAN

FEB.

MAR.

APR.

MAY

JUN.

JUL.

AUG.

SEP.

OCT.

NOV.

DEC.

Now's the time to budget your sunshine... in 12 equal monthly payments!

This Bill May Be Paid At Any
EAST OHIO GAS COMPANY OFFICE
Or Authorized Collection Agency.

We'd like to help you budget your sunshine...

The amount shown in the red circle on the reverse side of this bill is the amount you can pay for gas every month under The East Ohio Gas Company's Budget Billing Plan.

Just sign the stub on the left. Starting in July, you'll pay the same amount for gas each month. Any slight overpayment or underpayment will be adjusted the following June.

Because we're The Sunshine People.

CODE EXPLANATION
AC — AIR CONDITIONING CR — CREDIT OC — OTHER CHARGE
AL — ALLOWANCE FB — FINAL BILL PB — PREVIOUS BALANCE
AJ — ADJUSTMENT MC — METER CHARGED PR — TOTAL
CB — COMPLETED BILL NR — NOT READ

Napovedani plinski račun

(Pomagali vam bo boljše preračunali sončni sij.)

Poglejte v rdeči krog na naslovni strani tega mesečnega plinskega računa, za vsoto, ki bi jo lahko plačevali za plin vsaki mesec. Mi to nazivamo Budžetno zaračunavanje. Na stotine tisočev vzhodno-ohijskih odjemalcev imenuje to "napovedano" zaračunavanje, ker raztegne stroške zimske kurjave na celo leto v predvidenih, enakih, lahko-plačljivih zneskih. Nobenih dodatnih stroškov za to dodatno postrežbo.

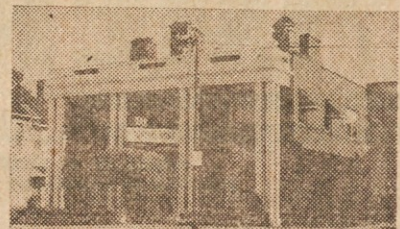
Torej podpišite Vaše ime na Vaš tamesečni plinski račun, in ga vrnite z Vašim plačilom.

Plačevali boste za plin enako vsoto vsaki mesec, začeniši z julijem.

Vsako nad in pod-plačilo bo izravnano avtomatično naslednjega junija.

THE EAST OHIO GAS COMPANY
PART OF THE CONSOLIDATED NATURAL GAS SYSTEM
"The Sunshine People"

Še ena brezplačna postrežba! East Ohio avtomatični načrt za plačevanje plina. Vaš plinski račun je lahko za vsak mesec odtegnjen od Vašega čekovnega računa pri sodelujočih bankah. Združite ta načrt s proračunskih obračunavanjem in dosegli boste končno najpripravlnejši način plačevanja računov. Če bi radi podpisali, kličite: 522-2345 v Clevelandu.

**ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.**

Tel.: ENdicott 1-3113
6016 St. Clair Ave.

CVETLICE ZA POROKE
POGREBE
IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzotjavna dostava po vsem svetu FTD
STARC FLORAL Inc.
6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon

ZENITNA PONUDBA

Fant srednjih let, obrtnik z lastnim domom ter stalno službo želi spoznati dekle za življenjsko tovarišico. Prosi fotografijo. Pišite na AD pod šifro "Obljuba velja".
—(8,12,19,26 apr)

re-elect

SENATOR ANTHONY

NOVAK

Skušnja

na katero se VI lahko zanesete

Senata Democratic Whip

Novak for State Senator Comm., Betty Novak, Chmn.
4080 Park Fulton Oval, Cleve., O. 44144

GLASUJTE ZA...

ANTHROPOLOGIST

William J.

KENNICK JR.

DEMOCRAT

CONGRESS — 21ST. DIST.

DEMOCRATIC PRIMARY — MAY 7, 1974

☒ William J. Kennick, Jr.

Kennick for Congress Comm., Roger Lewis, Secy., 34315 Lake Sh.

V BLAG SPOMIN

16. OBLETNICE SMRTI NAŠE LJUBLJENE MATERE IN STARE MATERE

Jožef Gostič

ki je umrla 2. maja 1958. leta.



11. OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA SOPROGA, OČETA IN BRATA

Martina Gostič

ki je umrl 27. aprila 1962. leta.

Težka bila je ločitev, bridko bilo je slovo, a tem slajša bo združitev, ko se zopet združimo.

Zalujoči:

OTROCI IN VNUKI
Cleveland, O. 26. aprila 1974

SOPROGA IN OTROCI,
BRATJE IN SESTRE

Vabljeni na
SPOMLADANSKI KONCERT

pevskega zbora KOROTAN
v soboto 27. aprila 1974

v Slovenski narodni dom, 6417 St. Clair Ave.
Začetek ob 7:30 zvečer
za ples in zabavo igrajo "Veseli Slovenci"



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

JAMES V. DEBEVEC, Editor

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

The opinion expressed by writers in the American Home
are their own and not the official standpoint of the editor
nor the paper.

Gilligan digests St. Clair Business problems at Hofbrau Haus Fete



Gov. John Gilligan

By JIM DEBEVEC

Ohio Governor John J. Gilligan is looking into the problems of the small businessmen in the St. Clair area.

He met with over 50 civic and business leaders at the Hofbrau Haus last week in an informal discussion over dinner. Public Utilities Commission of Ohio Chairman Edmund Turk arranged the get-together.

Gilligan asked the guests what particular problems they are facing. He pointed out that it was necessary for the business venture to continue in the neighborhoods to stabilize the area. In the city the neighborhood store is a plus contributing

factor, especially in local areas where residents often don't have personal transportation as cars to do their everyday shopping. He also noted small shops and manufacturing plants employ a good number of people from the area.

Some of the businessmen thought it a waste of valuable time to be filling out all the various tax forms such as federal, state, city, social, county. They suggested having one tax form and let the various local agencies secure their monies from the central collector.

Some businessmen said they were having difficulty finding reliable workers. Turk suggest-

ed advertising in the local papers, such as "American Home". The question of when will the state lottery come into effect. The governor answered it is a giant project and of course must take some time before it can be implemented.

Gilligan hopes it will net the state around \$30 million. "But that's only a drop in the bucket when you consider the state budget in the billions of dollars."

He reminded everyone the state legislators had just voted to increase Vietnam war veterans compensation but did not put into the bill where the money will come from. "That's going to cost Ohio taxpayers \$20 million. It'll probably have to

come out of the state lottery. "So you can see there won't be much money left; that's why I was not that wholeheartedly for the lottery."

On the subject of paying out money for welfare, he noted there is a pilot project in middle Ohio where the recipients of the funds must do some type of public work before they can collect the welfare money.

He also noted more money is needed for the Ohio educational system.

The governor besides offering encouragement to the local residents and business people and support wherever possible, put everyone in a good mood — he picked up the check!

DENNIS ECKART BLASTS UTILITY RATE SYSTEM



"Instead of regulating the public utilities it is obvious that the Commission is controlled by the industry. This situation of where the tail wags the dog must come to a stop."

Eckart proposes several measures which would once again bring the control of the industry back to the people of the State of Ohio.

First: The establishment of strict guidelines by the State Legislature for the determination of rate levels for the public utilities. Included in this would be the requirement of open-public hearings with the opportunity for both sides to be heard.

"The time for the back room determination of our electric bills must come to a stop."

Second: A second level for appeal from the Commission's decision must be worked into the system, and if necessary such appeal should be made to a committee of the State Legislature to override any unwarranted increases which the Public Utilities Commission awards.

"As the elected representative from the people of the 18th District I would see it as my duty to fight against any further blank checks being awarded to the public utilities without adequate showing that these increases were justified."

Dennis E. Eckart, candidate for State Representative in District 18, reiterated his call for legislative involvement in the public utility rate determining process.

Eckart, citing the recent rate hikes given to both the Illuminating Company and the Bell System, charged that the consumers who stand the most to lose by these rate hikes were not involved in the rate determining process.

"It is tragic that the rate paying public has no input to the Public Utilities Commission in Columbus when the 'big brother' public utilities come with their outstretched hands."

EUCLID PENSIONER NEWS

By AL SAJEVIC

At our April meeting 15 new members were inducted: Anthony Zadell, Joseph and Gail Stich, Mildred Ringerback, Frank and Vera Sebenik, Joseph and Matilda Vidmar, Peter Vukcevic, Jo Lokar, Agnes Princic, Mary Fine, Frances Saunders, Ludwig Bregar, and Joe Blatinik. Welcome!

Death took its toll in March: Caroline Turk, Joe Lausin, Victor Jakopic, and Joe Logar. May their souls rest in peace.

There were more than 250 members present at the meeting to listen to and hear the interesting program. John DeVito explained the various National Health Programs being considered in Washington, and detailed why readers are encouraged to write to their Senators and Representatives to support the Kennedy Bill. Cuyahoga County Auditor George Voinovich explained that in Ohio those property owners who are over 65 and eligible for the Homestead Exemption will in most cases receive less credit for 1973 because Social Security increased benefits will in their cases put them into a different bracket.

He urges all to write to State Senators and Representatives to support Bill SB-166 which would revise the income brackets.

Quite a number of Slovenians who are running for political office in Ohio May primary were introduced and given the opportunity to speak. Because our son-in-law Timothy Lemire could not be present I would like to bring to the attention of

any readers in Ohio Ashtabula County that Tim Lemire is running for Ashtabula County Auditor on the Democratic Ticket in the Primary and solicits your vote and support. Not only is he our son-in-law, but his mother is Matilda (Tillie) Simoncic from Cleveland's West Side.

We were also shown a 13-minute movie by the National Council of Senior Citizens which was interesting.

Our Recreation Committee is offering a one-day bus tour to the Ohio River and the Glass Factories to leave Reher Hall at 7:30 a.m. on Tuesday, May 14th. The price is \$10.00 per person and MUST be paid at our May meeting.

Also offered was a 25-day bus tour to California and the National Parks leaving May 15. This is a "Happy Elders" Club Tour and all Slovenians are welcome. Call 1-576-3282.

Come to our May meeting on May 2nd at 2:00 p.m. at Reher Hall.

Funeral attendants for April are Christain Dacar, Frank Shepic, Joe and Molly Legat, Jennie Wick, Frances Mocnik. Thanks to these wonderful members for volunteering for this fraternal duty.

Euclid Pensioners Picnic will be at SNPJ Farm on July 10.

Thumbs Down

Kindergarten teacher to class: Does anyone here know why God gave us thumbs.

Youngster: Sure, they're for holding the bottom on a sand-like to bring to the attention of

FRANK ZUPANCIC

CHICKEN VILLAGERS RUN A-FOUL

Some months ago, an article entitled "Kurje Vas" (Chicken Village) appeared in the pages of American Home. In writing about the early history of this unique area near Lake Erie at East 55th Street, I had included all the available research information.

Since that time, however, while foraging through ancient manuscripts, I have uncovered a most interesting account, dating back to 1786, describing the accidental landing of merchant seamen on the Chicken Village tract. This was probably the first colony of settlers, other than Indian natives, in our area. It is the only known chronicle of early settlers in the St. Clair-Kurje Vas locality, being a part of the Northwest Territories many years prior to Ohio's statehood. We therefore are presenting this historical sketch, which we hope you will find most engrossing.

Late in the autumn of 1786, two schooners of the Northwestern Fur Company, the "Beaver" and the "Mackinaw" were coming up Lake Erie on their way to Detroit. It was snowing fast when they arrived, late in the afternoon, in the vicinity of

the Cuyahoga River, and both schooners tried to run into that river for shelter. Both failed.

The "Beaver", commanded by a Captain Thorn, was driven ashore at the present foot of E-55th street in Cleveland (Kurje Vas area).

So far as we can judge from the vague accounts which have come down to us, they didn't lose a life. The captain and crew of the "Mackinaw" were not aware of the wreck of the "Beaver", and after they had ridden out the storm, sailed away to Detroit.

This was the last trip of the season, and the lake would soon be frozen, so Captain Thorn and his men did not think it advisable to attempt escaping until spring. They accordingly built a cabin on the bank of the lake, opposite the wrecked ship, and prepared to winter there.

There were three small brass field-pieces (cannons) on the schooner, as seems to have been the custom of the Fur Company's vessels, which frequently had to visit regions which might be infested with hostile Indians.

The small cannons were taken ashore, greased, plugged up, wrapped in pieces of sail, and

buried on the shore between the wreck and the cabin.

From Captain Thorn's subsequent statements it appears there was an Indian-trader by the name of Williams at the mouth of Rocky River, from whom he bought provisions when the stock from the vessel ran low.

Captain Thorn and his crew remained on the shore front throughout the winter. (Writer's Note: These hardy first settlers most assuredly used a nearby brook, later to be known as Curtis and also Giddings Brook. Its origin was from a spring in what today is the E-71st-Euclid vicinity, and it flowed briskly to Lake Erie near E-55th.)

However, after a stormy winter, the captain and his crew left the area with the arrival of spring.

According to documented manuscripts: Captain Thorn lived to be a hundred years old, when he passed away in 1859. He had made many friends with the early settlers of Cleveland and apparently his unfortunate shipwreck and subsequent winter's habitation in the Kurje Vas locale had endeared him to the once rugged terrain.

JOE WOODS

CLEVELAND BEATS FLORIDA



Florida, Florida — the land of sunshine, blue water, palm trees, oranges, tropical winds, motels, beautiful homes. A dream that all of us have is to retire or move to Florida someday.

But, alas! is it really for you and me? Are we not true and blue Clevelanders? Are we not really happy with what we have in Cleveland? dirty streets, un-

kept parks, garbage strikes, high crime, unemployment, gasoline problems, indicted political officials, administrative efficiency in city hall, racial problems, high food prices.

Again I ask. Should we give all that up for Florida?

Besides, the Floridians are trying to pass laws to keep us northerners from moving into their Shangra-La. I was so per-

turbed about that, I called Senator Novak and demanded that he introduce legislation not to allow any Floridians to move up north.

In St. Petersburg, Florida, they are building a thousand units per year and knocking down 50 while we are knocking down 900 units a year and building about 50. Maybe we are going to show how the center

SIMONELLI SEEKS AID TO PAROCHIAL SCHOOLS

Councilman Frederick J. Simonelli (D-4), Democratic candidate for State Representative in District 18, has pledged to work towards a constitutional amendment allowing state aid to parochial and private schools.



Simonelli strongly supports House Resolution 40, currently in committee in the Ohio House of Representatives, which calls on the Congress to initiate a constitutional amendment allowing state aid to parochial and private elementary and secondary schools.

"Every Ohioan has the right to send his child to the school of his choice. As long as that school is certified by the state

it is performing a state service and is entitled to state aid," Simonelli said.

"It's time we face up to the fact that if the parochial school system fails, the state could never meet its obligation to educate all the children now attending parochial schools without placing unbearable tax burdens on every single Ohioan."

"The current escalation of operating costs threaten the very existence of the parochial schools. Unless we find a way to provide fair compensation to the parochial schools for the service they are giving the state we run the risk of losing them."

"The loss in educational value to our community and the staggering cost to the state to educate the thousands of children now attending parochial school, make it absolutely imperative that we find a constitutional way to provide some form of financial relief to the parochial schools," Simonelli emphasized.

Nationality groups entertain at Severance Hall

Six area nationality groups will present 'An Evening of Singing Nations' on Friday, May 3 at 8 p.m. in Severance Hall.

Five singing groups and one instrumental group will perform at the concert, which is co-sponsored by The Musical Arts Association and The Cleveland Orchestra Nationalities Advisory Board.

Nationality performing groups include: Russian Male Chorus; Croatian Tamburitza Orchestra; the Ciurliones Ensemble (Lithuanian); the Ukrainian Chorus-Dnepiro; the Cleveland German Men's Chorus; and the German Youth Chorus.

Each group will perform several numbers, and the groups will join in a grand finale.

After the concert, a reception will be held in the Main Foyer. The audience is invited to at-

tend, and refreshments will be served. Tickets for the May 3 'An evening of Singing Nations' are available from Burrows downtown and the Severance Hall Ticket Office and are priced at \$5 for box seats, \$4 for main floor and \$3 for dress circle and balcony.

Half-price tickets are available for students 16 years and under. For information regarding tickets for the May 3 concert, call Severance Hall, 231-1111.

Important Meeting

St. Mary Magdalene Society No. 162 KSKJ is holding an important meeting on Wednesday, May 1st at 2 p.m. in the St. Vitus panel room. At the meeting the election of delegates and alternates will take place. Members are invited to attend. Games and refreshments after the meeting.



JUNE 13 - 14 - 15 - 16—
Annual St. Vitus Church
Carnival

St. Clair Savings Association Names Five New Officers



Robert Clark

Harold R. Swope, president of St. Clair Savings Association, announced Robert J. Clark, John J. Meehan, Marc J. Reider, Dolores M. Rickey and Mary E. Sadar were elected officers of the company. Each was elected Assistant Secretary.

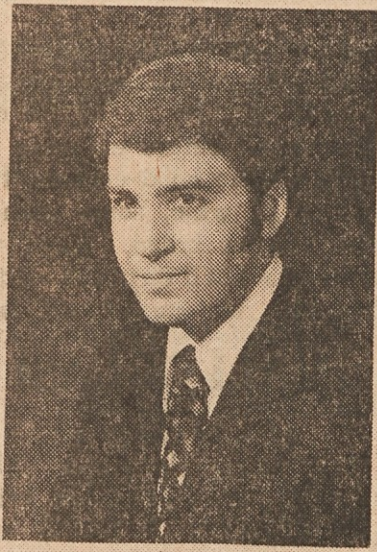
Robert J. Clark is currently manager of the association's Mentor office. Clark started at St. Clair Savings in 1971 as a management trainee. He is a graduate of East High School and a member of the American Savings and Loan Institute. He is a member of the Lake County Financial Institutions organization, the Lake County Board of Realtors, the Mentor Chamber of Commerce, and has over 10 years of experience in the financial industry. Clark, along with his wife, Peggy, lives in Mentor.



Dolores Rickey

Mrs. Dolores Rickey joined St. Clair Savings in 1964. She has been with the association for more than 9 years. She has gained much experience in the area of savings and teller operation. Mrs. Rickey has been head teller of the Wilson Mills office since 1966. Mrs. Rickey, along with her husband Florian and their two sons, lives in Mayfield Village.

John J. Meehan joined the St. Clair Management Trainee Program in January 1972. Currently he has the responsibility for the coordination and operation of the Savings Department of the Main Office at East 185th Street. He was formerly head teller of the Mentor office. Meehan is a graduate of St. Joseph High School, Cleveland State University and a member of the



John Meehan

American Savings and Loan Institute. Meehan and his wife Judy live in Cleveland.

Mrs. Mary Sadar originally began working for St. Clair Savings in September of 1962. She has held many different positions at St. Clair Savings and has also had many years of experience in the financial industry. Mrs. Sadar is now a savings counselor in the Savings Department of the Main Office located at East 185th Street. Mary, along with her husband, Edward, is a resident of Cleveland.

Marc J. Reider is also a member of the St. Clair Management Trainee Program and joined the company in March of 1973. He graduated from Cleveland Hts. High School and Ohio State University where he majored



Mary Sadar

in business administration. He also has had specialized training through the American Institute of Banking. Currently, Reider is the manager of the associa-



Marc Reider

tion's Cedar-Brainard branch. Reider, along with his wife Connie and their son, lives in University Heights.

HOW TO FIGURE PROPERTY VALUATION

Here's a tip from County Auditor George V. Voinovich if you think that the assessed valuation on your property is too high.

Take a look at the total valuation (land plus improvements) shown on your tax bill and multiply the figure by three. That should give you the approximate current market price on your property.

"In other words, the assessed valuation is about one-third of the market value," Voinovich said. "Any taxpayer who feels that his property is over-assess-

ed may file a complaint with the Board of Revision."

The Board of Revision made 7572 decisions in 1973 resulting in a \$38 million total reduction in assessed values.

The singers of Korotan invite you to join us Saturday, April 27, at 7:30 p.m. in the Slovenian Home at 6417 St. Clair Ave. Tickets are \$2.50.

Enjoy with us the songs of Slovenia and the delight of Spring. After the concert, dance to the music of Duke Marsic and his Happy Slovenians.

NEWS

★ Greetings arrived from Florida in the form of a post card signed by the following: Mr. and Mrs. John Susnik, Victor Skok, Frances Drenik, Mrs. Frank Race, Jennie Opalek and Clyde Coy. They were all at a happy gathering at the home of Mrs. Annie Dekleva in Ft. Lauderdale.

★ After a seven-week stay at St. Vincent Charity Hospital, Mrs. Mary Hocévar of Maple Heights, has returned home and wishes to thank all who visited her or who sent her gifts or cards.

★ James E. Match, son of Alice and Edward Match, 1040 Roanoke Rd., Cleveland Heights, and grandson of Mrs. Mary Match, 17010 Lake Shore Blvd., received a scholarship to Harvard University for 1974-1975. He is graduating from St. Joseph High School. Congratulations!

★ Mrs. Jennie Batich, 725 E.

159 St., was taken to Hillcrest Hospital last week, at 6780 Mayfield Rd., Mayfield Heights, Ohio. We wish her a speedy recovery!

★ Mrs. Angela Mistic of 1111 E. 72 St., celebrated her birthday on April 19th. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Anthony J. Fortuna has returned home from St. Vincent Charity Hospital and wishes to express his sincere thanks to all for visits, prayers, gifts and get well cards and special thanks to Rev. Joseph Boznar and Rev. Victor Cimperman.

★ The well known Slovenian pioneer, Anton Yerak of 16809 Grovewood Ave., celebrated his 80th birthday on April 19th. His daughter, Elsie Kozar and his son, Ray, and our American Home send him congratulations and wishes for many more years of health and happiness!

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

You're invited to



OPEN HOUSE AT OUR NEW MAIN OFFICE
27801 EUCLID AVENUE

SATURDAY, APRIL 27, 1974

10 A.M. TO 4:30 P.M.



ST. CLAIR SAVINGS

"at St. Clair... we care"

27801 EUCLID AVENUE AT I-90

MONDAY THRU THURSDAY 9:30-4:30 (DRIVE-IN WINDOW 'TILL 4:30)

FRIDAY 9:30-6:00

SATURDAY (DRIVE-IN WINDOW ONLY 9:30-2:30)

ST. CLAIR SAVINGS ASSOCIATION • CLEVELAND, OHIO 44119

HAROLD R. SWOPE, President

It is with great pleasure that I extend to our customers and friends a personal invitation to visit our new Main Office during the Grand Opening celebration. The festivities will be held on Saturday, April 27, 1974, from 10:00 A.M. until 4:30 P.M., at which time guided tours of the entire facility will be given.

Our new Main Office is the culmination of years of planning and we are confident that it will enable us to render better service to all of our customers since the building is easily accessible and is centrally located among all of our branch offices.

I would also like to take this opportunity to thank each and everyone of you who have made this new office possible through years of continued patronage and support. We believe this milestone in St. Clair's history is a tribute to our heritage and our founders.

Please make it a point to visit our new office on the day of the Open House. I am looking forward to seeing you at that time.

Sincerely,

Boulder Rocky Mountains trip not taken for granite

EDITOR'S NOTE: The following account of a trip from Cleveland to Colorado from March 17 to March 25 was written by a 19-year-old student at Kent State University.

By NANCY HRIBAR

There were seven of us. We all had 10 days off from school and we all had the urge for going. Five of us are students at Kent State University in Northeast Ohio. The other two attend Cleveland State University.

The seven of us—oh no—the eight of us (we brought along Roger's dog Barney. We left at 4 in the morning in two cars. Our destination for the day was Lawrence, Kansas where a friend of ours from Kent lives. Our drive from Cleveland to Columbus was accompanied with fog, rain and snow storms.

Toward the hour of 7 in the evening we arrived at our friend's home. After driving the entire day it was a sight for sore eyes. Especially so because this was no ordinary house—it was an historical monument. Really beautiful in its colonial design.

We piled in for the night—some of us crashing out and some of us going out for the

night in town.

We got a late start the next day but we did a fairly decent amount of driving. We camped out for the evening in Goodland, Kansas. It was a desolate looking place with only a few trees and lake. We were the only campers for the night in this campground.

We ate dinner and sat around the fire eating marshmallows. We soon discovered an unfamiliar large moon rising above a hill behind us. The cameras were all pulled out. Then, before we knew it, a huge gust of wind appeared out of nowhere. The rest of the night was pandemonium. Things were blowing everywhere. We were freezing. But we managed to get things together a little bit and climbed into our two tents.

Well, it wasn't much help to us—the wind kept us up all night and we couldn't get rid of the chill inside all of us. None of us got very much sleep at all.

We pulled out in the morning as fast as we could as the weather still hadn't let up. It was only after a two hour visit to a restaurant that we finally got washed up, packed away and something warm in our stomachs that we felt good enough to hit the road again.

Another day of driving got us into Colorado, thru Denver and on to Boulder where another friend of ours from Kent lives. We kept waiting for that bend or hill that would allow us to see the mountains.

And, just as we had anticipated, over a hill we came and WOW—there they were—the Rocky Mountains! How beautiful they were. We pulled off the freeway to join together for the occasion. Our stop had a secondary purpose as well. The boys had to stop and buy some Coors Beer (beer of the West!).

From there we took a drive up into the foothills. We ended up at the Atmospheric Research Center and hiked for about an hour. There was lots of snow around and it accentuated the beauty of the pine trees and the rocks all over. I remember how surprised I was to find out that the reason they named these

mountains the Rocky Mountains was because there are huge chunks of rocks within and all about the mountains.

As we all gathered together to walk back down to our cars I could sense a spirit pervading us all. A beautifully aesthetic sense of pleasure. We became very aware of this higher consciousness that exists in all of us. It was this that we came to Colorado for. The beauty of this spacious land and its natural wonders can bring out the higher elements in man. Climbing in the mountains with an azure sky behind your back, the sun shining, keeping you warm, what a magnificent place to be. Nature is a perfect whole. Everything is contained within it. This is where we wanted to go. Where things are natural, at peace, where life flows on and on in a perfect way.

We settled down for the night at our friend Rick's home. We decided that the following day we'd go up into the mountains

for the day.

Tuesday rolled about and we all got up early, ready for our adventure. Before we went we bought some good cheeses, two bottles of wine, some granola and banana bread. When we came to a small dirt road off the highway we pulled off and

started up. It seemed just about straight up. Being unaccustomed to the altitude and strenuous climbing, I had to stop about every three minutes to catch my breath. It seemed funny to me that the three boys who smoke were the ones way ahead of all of us. At first we stuck together but later we split up once, then again since we all kept a different pace.

I felt so good hiking. I felt even better when I reached the top. Up there we had our delicious, little picnic. Not sooner than the last bite, Roger, Dennis, Dave, Barb, Rick and his

sister, Karen, and the two dogs with us got up, ready to conquer the next mountain higher up. Al, Noreen and I weren't quite ready for the task. So, we split up—the three of us content to take our time and explore.

We had a marvelous time together. We took lots of pictures, stopped along the way to look at things and sites and we met a few people on a trail we picked up. We really were surprised when we realized it was us who were carrying the cheese and wine. We made a few more stops because of it.

(To be continued)

MALI OGLASI

Brick, 2 family 5-5

Two large bedrooms, half bath on 3rd floor, 2-car brick garage, \$44,500. E. 185 St. and Lake Shore area. Selling to settle estate. Shown by appointment only—2:30 to 5 call 481-5502 and 6 to 8 p.m. call 481-7565 (25,26,29,23 maj)

Rent House East

Neff Rd. 5 Rooms Down, Adults Call after 6 p.m. 531-0764

—(77)

EUCLID

na E. 204 St. dvo-družinska hiša 5-5, z aluminijam obita, velika sprejemna soba, jedilna soba, dve spalnice v vsakem stanovanju, kompletno predelana, zgotovljena soba na drugem nadstropju.

EUCLID ZIDAN

za dve družini 6-6, tri spalnice v vsakem stanovanju, 1½ kopalnica in klet. Dvojna garaža, kvaliteta delana.

IMAMO TUDI

razne hiše za dve družini, v veliko okolicah. Kličite da vidite

UPSON REALTY

499 E. 260 St. RE 1-1070 Odprto od 9. do 9. (78)

NAPRODAJ

Admiral znamke TV, velika pisana miza z stolom, v jako dobrem stanju, nogometni šivalni stroj, exerciser s pasom da se zgubi na teži. Kličite 531-6167. (75)

Hiša naprodaj

šest sob, tri spalnice v fari sv. Kristine. Kličite 944-0562 (75)

For sale — Euclid

4-bedroom bungalow, close to schools, transportation and church. Call 481-2997 or 951-3351 (81)

For Rent

5 rooms up, Groveswood. Call 531-0375

Help wanted — female

Help Wanted — Female Light factory work. Will train. Must speak some English. Apply 9 a.m. until noon.

PERLA EMBROIDERY CO.

1815 E. 23 St. (78)

Female Help Wanted

CAFETERIA HELPERS Salad and counter workers and cashier. Some experience required. Days only. Mondays thru Fridays, in Babbitt and St. Clair area. Call Mrs. Grega—248-1381

Help Wanted Female

POWER SEWING Machine operators, with some home sewing machine experience. 1383 E. 17 St. (75)

Male Help Wanted

JANITOR WANTED Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

Help Wanted Male

TOOL MAKER Short run stamping; experienced or trainee with machine shop background. Benefits include hospitalization, vacation, overtime with top rates. A growth position; also press room setup men and operators needed.

NEWAY STAMPING INC.

1569 E. 361 St. Eastlake, Ohio 951-8500 (78)

Death Notices

BANASZEK, THEODORE W. — Husband of Stephanie (nee Cic), father of Theodore Jr., Robert, Paul, brother of Sally, Helen Anderson, Fred, Matthew. Residence at 20400 Chickasaw Ave.

GORSE, BETTY (nee Gibbons) — Wife of Edward, mother of Gregor, Thomas Hayes, Suzanne Snick, Colleen Whelan.

HERMSDORFER, HILDA (nee Lebar) — Mother of Diane Classen, Lawrence, Maxine, grandmother of Ronnie, Alice, sister of Mary Lebar, Ann Stakich, Kathryn Colombi. Residence at 25220 Chatworth Dr., Euclid.

LESCAR, SUSAN T. (nee Radvansky) — Wife of Anthony, daughter of Rosalia, sister of Andrew, Margaret Jasensky, Rose Bish. Residence at 19501 Muskoka Ave.

MARTICH, JOSEPHINE (nee Jursic) — Wife of Bernard, mother of Josephine Elsie Maczko, Mary Martich, Esther Zippel, grandmother of Mary Zippel, sister of Kathrine Belaj, John Jovick. Residence at 17841 Brian Ave.

PIKS, ANTHONY — Father of Dennis, Dwayne, Antoinette, brother of Mrs. John Bond. Formerly of E. 71 St. Late residence on West Side.

VAPENIK, ROSE (formerly Skufca) — Mother of Raymond, Robert Skufca, sister of John, Joseph, Raymond, Mary Tomic, Ann Kic, Sophie Modic. Residence in Newburgh.

WINTER ELIZABETH (Vintar, nee Antonic) — Mother of Joseph F., Louis J., grandmother of Elizabeth, Joan, Dorothy Ann, Alice Germovsek. Residence at 424 E. 157 St.

ZIVKOVICH, EVA (nee Mandich) — Mother of Martha Stakich, Ann Lorenzo, Dorothy, Mildred Jamros, Stella August, Mae Paolucci, Lillian, George, Nick. Residence at 19610 Shawnee Ave.

MEGLICH, MATT — Husband of Agnes (nee Krall), father of Matthew, Eleanor Grimaldi. Residence at 388 E. 161 St.

RIBIC — First-born son of Mr. and Mrs. Milan Ribic of 21030 Naumann Ave.

STREETER, WILLIAM T. — Husband of Christine (nee Tekavec), father of Mrs. Frank (Dolores) Farone, William, brother of Mary Dolnik, Mrs. Ann Washington of Detroit. Residence at 18608 Kildeer Ave.

ASBURY, THOMAS J. — Husband of Josephine, father of Francine, grandfather of Denise, Annette, brother of Henry, Lucille. Residence at 24361 Beachland Dr., Euclid, Ohio.

DRAHEIM, MARY (nee Vardian) — Mother of Edward, sister of Anne Morel. Residence at 1236 E. 173 St.

GOVEKAR, FRANK — Husband of Viola (nee Tyuluman), son of Frank, brother of Augusta Gole, Mary Gribbons, Paul, Vincent, Emma Trentel. Residence on Auburn St., Char-don, Ohio.

LEKAN, CYRIL J. — Husband of Theresa (nee Jeric), father of Marilyn Williams, Karen Terbrack, Mark, brother of Rev. Joseph Lekan S.M., Matt, Frank, John, Louis, Anthony, Frances Mlineck, Rosalie, Marie Viskocil, Sr. Miriam Joseph, O.P., Patricia Sammon. Residence in Parma, O.

MARTINCIC, ANGELA (nee Gabrenya) — Mother of Alice Krall, sister of Betty Lach, Matilda Korb, Charles, Adeline Gornik, Vincent Gabrenya, Victor. Residence at 19931 South Lake Shore Blvd.

MOCHNICK, MATT — Husband of Frances (nee Pirnat, formerly Cesen) father of Frieda Kunevicious, stepfather of Mike Drobnich, Mary Nyesta, Edward, Mary Ann Smrdel, Stanley Cesen. Residence at 1027 E. 171 St.

TAVENIER, EDNA (nee Metzendorf) — Mother of Fred Jr., Richard, grandmother of Phillip, Richard, Dennis, Debra, sister of Sue, Ed. Residence at 13305 Eaglesmere.

VENCZEK, THERESA (nee Horvath) — Mother of Joseph Dujan, Anne Brunecz (James-town, N.Y.), Mary Zadravec, Barbara, Catherine Wolf, Dorothy Smoljak. Residence at 1568 E. 33 St.

ZALLER, ADOLPH F. — Husband of Angela (nee Smale) brother of Tony, John, and the late Joseph, Edward, Cyril, Josephine Grdina, Agnes Pirnat, Julia Maizel. Residence at 19316 Kewanee Ave.

Help Wanted Male or Female

TELLERS

EXPERIENCED

PART TIME

RICHMOND HTS.

CHESTER E. 36

E. 64 ST. CLAIR

E. 101 AND EUCLID

E. 140 AND ST. CLAIR

E. 64 HARVARD

FULL TIME

E. 64 ST. CLAIR

For additional information and an interview appointment. Please call: 861-7800 ext. 2657

CENTRAL NATIONAL BANK

CORNER E. 9TH SUPERIOR An Equal Opportunity Employer

re-elect

SENATOR ANTHONY

NOVAK

Skušnja

na katero se Vi lahko zanesete

Senate Democratic Whip

Novak for State Senator Comm., Betty Novak, Chmn. 4080 Park Fulton Oval, Cleve. O. 44144

Elect

FRANK O'BELL

Attorney for 37 years

JUDGE

COURT OF COMMON PLEAS

Domestic Relations

Cuyahoga County

Endorsed by: Cuyahoga County Democratic Club — Cosmopolitan League — Italian American Democratic League — Cuyahoga County Democratic League — Polish Americans Inc. — Slovak Democratic League (Cuyahoga County) — Parma Democratic Club — Cuyahoga County Bar Association — Greater Cleveland Bar Association Term Commencing January 19, 1975 Democratic Primary May 7, 1974 Chairman Anthony J. Paskevics, 10221 Burton Ave. Cleve. 44108

ELECT

John Timothy

McCORMACK

STATE SENATOR 31st DISTRICT

Democratic Primaries May 7, 1974

Mary Murphy Chairman, 333 Babbitt Rd., Euclid, Ohio

VOTE FOR —

DEMOCRAT

JAMES MUELLER

(State Representative)

— STATE SENATOR DISTRICT 31 —

Primary Election May 7, 1974

Endorsed by Lake and Geauga County Democratic Party, A.F.L.-C.I.O. — Textile Workers - Cleveland Plain Dealer

Andy Gale, Chairman, 19030 Renwood Ave., Cleveland, Ohio

THE MAY 7th PRIMARY IS IMPORTANT

"I have lived in this district all my life, and have a first-hand knowledge of its people, their neighborhoods, and their problems. I have no binding political ties, I owe favors to no one, and my first concern on every issue is how it affects the people. I believe that elected officials have an obligation to be accessible to the people — so that they can truly work for the people."

VOTE TO MAKE GOVERNMENT WORK FOR YOU

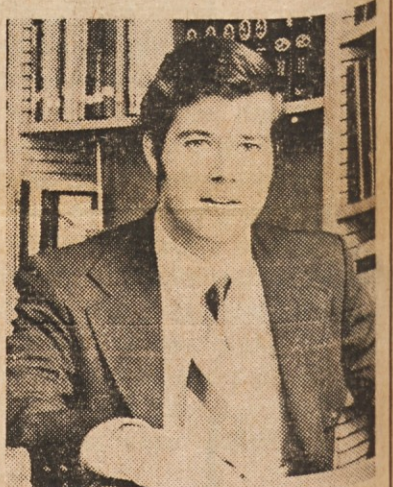
Raymond J.

HABIAN

Democrat for

State Representative

House District Ten



chairman richard martinsek 3536 east 80th st.



Elect — Volite za

DONALD P.

MULL

JUDGE

CUYAHOGA COUNTY COURT OF COMMON PLEAS TERM COMMENCING JANUARY 3, 1975

DEMOCRAT

MAY 7

- Born in Cleveland
- Lithuanian descent
- Married, family
- Holy Name High School
- Active Church Member
- John Carroll University
- Ohio State University, B.B.A.
- Wake Forest Law School — Juris Doctor
- U.S. Army Air Force
- 22 year law practice, all courts
- Interim Judge, Garfield Heights Municipal Court
- Past director, Superior Savings and Loan Association
- Ohio State Bar Association
- Cuyahoga County Bar Association
- Greater Cleveland Bar Association

Endorsed by: Cosmopolitan Democratic League Polish American, Inc.